MAR 18 2009
CHENG YU TUNG EAST ASIAN LIBRARY
University of Toronto Library
130 St. George Street
8th Floor
Toronto, Ontario

世界日報
每日只售 50¢

世界日報

www.worldjournal.com ePaper.worldjournal.com 售50¢ PER COPY(含GST) 11852

etor.worldjournal.com
世界日報ePaper
線上閱報 新體驗！

中華民國九十九年/2010年3月12日 星期五 WORLD JOURNAL FRIDAY,MARCH 12, 2010 農曆庚寅年一月二十七日
出版及承印者:世界日報社 地址:7755 Warden Avenue, Unit 9 Markham, ON. Canada L3R 0N3 業務部:(416)778-0888 FAX:(416)778-1037 編輯部:(416)778-0889 FAX:(416)778-4899 訂報專線:(416)778-0888 Ext.247 Pub Mail Agreement NO 40050401 ALL RIGHTS RESERVED

王清峰 為死刑犯丟官

話題 --------→ A4

全美最佳大學
哈佛、普大榜首

綜合 --------→ A5

北約克醫院爆麻醉師性侵

杜德諾特利用女病患麻醉時伸魔爪 上月遭投訴東窗事發 至少3人受害

位於多倫多北部的北約克全科醫院（下圖，本報記者攝），昨天爆出麻醉師杜德諾特（小圖左，多倫多警方提供）性侵處於麻醉狀況下女病人醜聞。北約克全科醫院院長亞當森（小圖右，CTV）在記者會上說，醫院全體人員都感到無比震驚。

編譯組

多倫多11日電

華人經常出入看診的多倫多北約克全科醫院（North York General hospital）驚傳連續性侵案。一位老資格麻醉師，最近被控性侵犯三名女病人。

警方11日發出的新聞稿指稱，今年61歲的麻醉師杜德諾特（Dr.George Doodnaught），至少性侵犯了三名婦女，她們都是在北約克全科醫院接受手術處於被麻醉狀態時，遭到杜德諾特的侵犯。警方稱，這些性侵犯案件是在2007年8月至2010年2月之間發生的。

警方說：「杜德諾特從1981年起擔任麻醉師，在北約克全科醫院已任職28年，被告還在多倫多其他醫院工作，因此可能還有更多受害者，希望她們能站出來，與警方聯絡。」

北約克全科醫院院長亞當森說，上月中旬有病人投訴遭到杜德諾特醫生性侵犯時，醫院才得知居然發生了這種事情，醫務人員都感到無比震驚。

在11日下午舉行的記者會上，亞當森表示：「我難以想像，這些病人和她們的家人來投訴時是多麼痛苦。當我說我們對或許發生了這種事情而深感震驚和氣憤時，我是代表醫院全體人員。」

她說，杜德諾特目前已停職，她不能詳談此案細節，因為這一事件已進入司法程序，警方要求院方勿再談論詳情。

這家醫院的代理首席醫生懷特表示，手術室是醫院最安全的地方之一，病人極少在手術室獨處，「在我30年行醫生涯中，這是極其罕見的情形。」

他又說，警方正在調查，從前由杜德諾特做麻醉的病人，在處於麻醉過程中做過什麼樣的夢，因為不同的麻醉方式和使用不同的麻醉劑，會造成不同的幻覺、夢境。

多倫多周報

今起免費贈送

世界日報擴大服務讀者，每周五發行，共10大張40版

●北美世界日報集團為擴大服務華裔讀者，特別針對大多倫多地區的讀者需要，籌畫多時量身打造，全新製作的免費中文周報「多倫多周報」於3月12日正式上市。

「多倫多周報」每周五發行，10大張40版的報導精采豐富，舉凡當周最新本地新聞、華人動態、移民快訊、地產訊息、財匯消息…琳琅滿目，不僅照顧本地華裔讀者的需求，也提供中港台三地所發生最新的家鄉信息，一解新移民的鄉愁，未來會陸續增闢更多的版面，全方位、有系統地介紹其他內容給讀者。

世界日報副社長邱光盛表示，多倫多免費中文報紙數量不少，顯示本地有這個市場需求，而華人移民更需要一份高質量的免費報紙，因此世界日報決定以有費報的規格，在多倫多推出全新的免費報紙「多倫多周報」。

北美世界日報集團在加拿大、美國、歐洲、日本、泰國暨中港台等地均派駐記者，擁有豐富的新聞資源，由於受版面及時間限制，除世界日報刊登的新聞之外，還有很多好的報導沒有用上，「多倫多周報」將讓這些新聞有完整呈現的空間，以在地化、生活化、娛樂化、和實用化的取向，提供讀者更多元的服務。

「多倫多周報」將在大多倫多地區超過280個免費報的派送點全面發送，首期今隨世界日報附贈，龐大的發行量及密佈的發行點，將是廠商最佳行銷夥伴。為使這份免費報紙的內容能愈做愈精采，歡迎讀者批評指教，也不吝給予我們更多的愛護與支持。

成興海味
Shing Hing Food
有效成份 保證
西藏冬蟲夏草研末
國寶級品質
100%西藏冬蟲夏草研製
重金屬及微生物測試合格
GMP生產

成興獨家優惠
《珍品》冬蟲夏草
$109/盒(買4送2)
每盒加送位元堂精美保溫瓶1個
送 保溫瓶每個價值 $15
《純》冬蟲夏草膠囊
$60/盒(買3送1)
每2盒加送位元堂精美保溫瓶1個
★補肺益腎 ★滋養益氣 ★調節膽固醇 ★抗疲勞
★調節血脂 ★溫補提神 ★提升免疫力 ★補虛損
★延緩衰老 ★改善睡眠質素
位元堂
No.1
客戶熱線:416-298-1211 905-881-3366
免費長途:1-800-387-6102

多倫多周報
發行量最大 派送點最密 給您無限的商機
刊登廣告請洽:416-778-0888 轉 250

縮短輪候期 技術移民 律師籲減職業類別

記者阮耀毅

溫哥華報導

資料顯示技術移民輪候期平均7.62年，部分外館更長達數十年。有移民律師認為應將現行38個技術移民職業類別大幅減少，以免情況持續惡化。

目前在亞太地區，以台北輪候期為最短，平均僅需1.53年；而北京則需2.8年，香港7.69年，印度新德里12.79年，巴基斯坦則長達30年。輪候期最長的外館在非洲奈洛比（Nairobi），若配額不增加，需57.8年才能處理完畢。

全球共59萬4274人候審

由大溫地區知名律師柯蘭（Richard Kurland）發行的移民通訊雜誌Lexbase最新一期資料顯示，聯邦技術移民輪候期持續惡化，目前全球各地共有59萬4274人等候審批，但2010年技術移民配額僅有8萬55人，若配額不變，平均需7.42年才能全數處理完畢。

但事實上不同外館間輪候期的差異相當大，有些尚稱合理，有些則長達數十年，令人難以接受。以巴基斯坦為例，今年技術移民配額僅1350人，但等候審批的申請人卻高達4萬587人，若依現行配額需30年才能審理完畢。

非洲奈洛比年度配額僅155人，但申請人卻高達8960人，要57.8年才能全數處理。

亞太輪候期 台北最短

台北的技術移民申請輪候期在亞太地區最短，僅需一年半左右，2010年度技術移民配額1880人，申請人數2886人；北京則需2.8年，配額3000人，有8420人申請；香港則長達7.69年，配額4000人，3萬763人申請。

有鑑於技術移民輪候期持續惡化，柯蘭建議移民部，將現行符合技術移民的38種職業類別大幅減少，此舉可立即降低新申請案數量，並藉由溯及既往方式，清理C-50法案實施前及實施後的大量積案。

他並不擔心限縮技術移民職業類別會使得加拿大流失海外技術人才，因為這些不符合新甄選條件的人士，仍可申請省提名計畫（PNP）或先取得臨時工作簽證，幾年後再透過「加拿大經驗」（Canadian Experience）移民類別申請。

至於政府是否因而被冠上「反移民」的大帽子，柯蘭強調，1990年代至今以來的所有移民部長，都不願冒著得罪移民社區的風險，去實施一些不受移民申請人歡迎的政策，坐視移民積案持續惡化，雖然C-50法案賦予移民部長清理積案的權力，但移民部仍不願徹底執行，寧可讓這些申請案躺在移民局數十年，「不審理」、「不核准」，也「不拒絕」。

增加配額 爭議會更多

當被問到為何不建議政府投入更多資源或增加配額來解決問題時，柯蘭表示，問題的重點不在「資源」而是「配額」，增加技術移民配額確實有助於減少積案，但整體移民配額暴增，勢必在國內引發更多爭議。因此最佳解決方式還是限縮職業類別，從而降低新申請人數，並直接將不符合新甄選條件的申請案退件及還款。

新案一年有結果！ 移民部遭質疑不公

記者阮耀毅

溫哥華報導

針對移民律師指技術移民積案暴增，並主張限縮職業類別的說法，聯邦移民部發言人傅蕾瑟（Kelli Fraser）在回覆本報詢問時表示，在移民部採行加快移民審批速度的行動方案前，聯邦技術移民積案超過60萬件，目前已清理了四成；過去申請人需等六年才有結果，現在只須一年即可。不過，對於移民部這種「後進先出」（Last In, First Out）的處理方式，外界質疑有違公平原則。

移民通訊雜誌Lexbase指聯邦技術移民輪候期持續惡化，部份外館等候期甚至長達數十年，律師柯蘭（Richard Kurland）認為移民部應將目前符合技術移民資格的38個職業類別大幅減少，並採溯及既往（Retroactive）方式，清理C-50法案實施前及實施後的大量積案。

柯蘭還質疑移民部現行「後進先出」的審理方式有違公平原則，強調如果移民部所言屬實，今日送件的申請人可優先審理，並在1年內獲知申請結果，那這種作法對過去幾年送件、目前還在凝凝等候審理結果的申請人極不公平。

他重申釜底抽薪的辦法是限縮技術移民職業類別，並將那些不符合新甄選規定的申請人退件並還款，讓他們自行決定是否要改用其他管道申請加拿大移民，而不是像現在一樣，審理源源不斷的新案件，卻對過去積案不聞不問。

學生先體檢再送件 北京只花16天審批

記者阮耀毅

溫哥華報導

加拿大駐北京大使館去年開始執行新規，允許國際學生簽證的申請人可「先體檢再送件」（Up-front meds），儘管這一政策並不能減少人力，卻可讓八成以上的學生簽證審批平均時間，從過去的43天大幅縮短為16天。預計今年夏天學生簽證申請旺季來臨時，會有半數以上案件採用這種方式申請。

駐北京使館簽證處是從去年7月6日開始實施上述新政策，儘管當時學生簽證的申請旺季已接近尾聲，但去年8、9月間仍有31%的申請人採用了這種新的簽證申請方式，並大幅縮短了等候審批的時間。

移民官員表示，雖然新的作業流程無法減少人力，但卻可讓80%的申請案在16天以內完成審批，而過去則需43天。預估今年留學旺季來臨時，會有半數以上的申請人採用「先體檢再送件」的方式申請學生簽證。

官員強調，這項提升效率的全新服務方式，有助於加拿大教育在中國市場的競爭力，過去經常有學生及留學業者抱怨加拿大學生簽證的申請時間太長，有些人甚至因此而放棄了到加拿大讀書的打算。

多華會招聘會 政府工作受青睞

記者翁曉青

多倫多報導

多華會第五屆年度招聘會11日在大都會廣場舉行，警隊、懲教署等政府工作受到求職者的青睞。除了新移民外，也有不少仍在讀的年輕學生加入到找工的行列，希望為將來的就業獲取求職經驗。

多華會行政總監葉志華表示，該會的宗旨是幫助新移民安居，對新移民來講，工作是他們優先要解決的大問題，只有先找到工作才能安居，因此多華會每年專為新移民舉辦一次招聘會。針對新移民在本地還沒有建立起廣泛關係網絡的特點，他們在尋找參與招聘會的僱主時，一個最大的原則是要求所提供的職位一定要有底薪。

葉志華表示，由於經濟不景，今年籌辦招聘會比往年多付出一倍的努力，去年參加招聘的僱主有一半今年都不再增加人手。儘管如此，招聘會仍然提供了169個確定的工作職位，當中還不包括政府、警隊等部門常年不定期招聘的職位。被問到招聘會的效果如何時，葉志華稱沒有正式的統計，但舉例說多華會隔壁的匯豐銀行一名職工，就是在該會前年招聘會上得到了現在的職位。他認為如果沒有成效，一些長期合作的僱主不可能多次參加招聘會。

有超過30家僱主在現場招聘，招聘的領域包括公共安全、警司、技工、教育、家庭服務、客戶服務、會計、工程設計、軟件設計、網絡設計、旅遊、文員、新聞、金融、市場營銷、餐飲、零售等。在現場觀察，很多人都聚集在聯邦懲教署、安省省警、皮爾郡警隊、多倫多警隊、約克郡警隊等政府機構的展台前詢問。一位來自東北的女士，在幾個警隊的展台前索取招聘信息，她在中國和加拿大都學習人力資源專業，卻十分想進入警隊工作。她稱雖然人力資源的工作機會非常多，但文化的差異導致非本地人很難進入這個領域。她參加過很多招聘活動，也去過不少西人舉辦的大型招聘會，但都沒有什麼效果，昨日希望能碰碰運氣。

本地的學歷和工作經驗仍然是不少僱主考慮的因素。汽車專業畢業的陳先生來加拿大一年了，儘管有中國的學士和碩士學歷，但昨天在申請豐田車行的工作時，被告知招聘的職位要求擁有本地的大專文憑。他計畫先找一份能夠餬口的工作，然後進入百年理工學院進修汽車維修專業，再一步一步地為開辦自己的車行這個目標打拚。

警隊，問津者衆

多倫多警隊的展台圍滿了求職者。（記者翁曉青／攝影）

懲教署 職缺多福利佳

工作類型多達335種 會講中文尤搶手

記者翁曉青

多倫多報導

提起懲教署，人們首先想到的是電影中整天應對監獄中的罪犯，與那些策畫暴亂的囚犯鬥智鬥勇的懲教官。其實聯邦懲教署（Correctional Service of Canada）有335種不同類型的工作，並且傾向於招募懂多種語言的少數族裔，最吸引人的是，懲教署的福利薪酬十分優厚。

昨日在大都會廣場舉辦的招聘會上，懲教署的展台吸引了眾多的注意力，很多人上前詢問工作性質，並了解應徵的標準。據現場提供的資料，懲教署每年平均招募150名新職員，除了懲教官、保釋官外，還有教師、護士、心理學專家等335種類型的工作。

來自台灣的蔡姓女生在多倫多大學主修心理學，她表示上大二時迷上犯罪學，志願將來進入懲教署工作，因此目前在懲教署擔任義工，提前體驗工作的特性。她還透露，懲教署非常需要講中文，特別是能提供福州話翻譯的人。

安省懲教署的懲教官艾斯皮奧退斯（Steve Aspiotis），日前在維多利亞教育加中教育集團舉辦的講座中就介紹，安省有38個懲教中心，擁有約4000名員工，但人手還遠遠不夠。他說，現在懲教署工作人員出現中間年齡層斷檔，只有年老和年輕一代，而年老一代又面臨退休，因此職位空缺很大，招募工作從未停止過。僅以他所服務的當監獄（Don Jail）為例，就需要增添30名警衛人員，而427公路附近在建的一所監獄，三年後將需150名警衛和20多名管理人員。

艾斯皮奧退斯並不諱言監獄中存在的問題，但他在20年的職業生涯中，遇到類似集體群毆的惡性事件屈指可數。

艾斯皮奧退斯表示，從事這個工作很有成就感，最吸引人的地方是，這是一份政府工作，工作穩定又有相當好的薪酬，起始年薪為7.5萬元，加上加班、假期等補貼，輕易就超過10萬元。另外有牙齒保健、醫療保健和配眼鏡等福利，服務25年後即可以全額退休金退休。

賓成達聯合事務所
投資移民 公民入籍
可擔心永久居民身份被取消
憑藉其移民及公民入籍專業律師團隊 將幫助您走好移民以及入籍的每一步
專業辦理投資移民計劃 特快一站式 一條龍服務
楓葉卡
如果您被要求提供更多的資料 請一定在遞交前諮詢專業律師 以防造成不可挽回的後果
擔心永久居民身份被取消？ 正為換領楓葉卡而煩惱？
公民身份 長遠規劃的解決方案
您是否符合公民入籍資格？
我們為您提供免費的資格評估
超過30年的資深經驗
我們為加拿大以及亞洲的中國社群服務
Michel Benchetrit
Alice Chan
Serge Abitbol
上海辦事處
電話：(021)6359-8036
傳真：(021)6359-8087
多倫多辦事處
3621 Hwy 7 East, Suite 311
Markham, Ontario, L3R 0G6
電話：(905)947-4275
傳真：(905)947-4274
手提：(416)788-1538
亞洲之旅
2010年3月10日至4月15日
本公司提供一項
特別投資移民計劃
請電 Alice Chan
(905)947-4275 /(416)788-1538
+86 158 0211 1398
+86 133 4196 9958
保證客戶的滿意 保證最優的服務

海鮮特價
野生魚類專賣店
我們是多年歷史的日本海鮮產品批發商！所售魚類全部為野生產品，請安心購買！
銀鱈魚骨已經到貨！
特價
煲湯用 (For Soup Special!!!)
銀鱈魚,Spring三文魚碎肉 $0.99/包
Sockeye三文魚骨 $2.00/包 $3.00/2包
特價
WHOLE HALIBUT $5.88
大比目魚10LBS-18LBS(免費切片・抽空包裝・免稅)
HALIBUT STEAK $6.99
回國送禮佳品
燻三文魚片
燻三文魚干
特級楓樹糖漿
為了方便您的旅行，我們可以提供免費包裝，美味魚類可以保存20小時左右，一次購買$100以上，免費送貨到機場(客戶可根據航班指定時間)
SEABORN TORONTO
2700 Dufferin Street, Unit #75
Toronto, ONT. M6B 4J3
Tel:(416)784-1266
營業時間：10:00AM-6:00PM(週1至週6)

41309

多倫多天氣

今天	今晚	明天	後天
陣雨	陣雨	陣雨	陣雨
6~9℃	8℃	3~7℃	5~9℃

昨日股匯市

台股 ⬇	1.33	7,748.33
多指 ⬆	18.64	11,979.70
道指 ⬆	44.51	10,611.84
標普 ⬆	4.63	1,150.24
那指 ⬆	9.51	2,368.46

加元	
美元	0.9763
台幣	30.9406
港幣	7.5587
人民幣	6.6534

處理豐田慢半拍 交部挨轟

收到17起關於加速投訴 卻沒有採取措施來保護司機 沃普指責白諤德對問題漫不經心

加通社

渥太華11日電

加拿大交通部因處理豐田安全問題的方式而受到責難，交通部收到17起與加速有關的投訴，但沒有採取措施來保護司機。

國會交通委員會議員們將交通部的官員召來，質詢他們為什麼沒有及早做出反應。一名委員指責交通部與加拿大豐田的關係太好，對豐田去年發布的召回竟持讚賞態度。從那以後，這個世界最大的汽車商的安全事故不斷，導致一系列的道歉和召回。

交通部副部長麥克唐納對委員會說，交通部沒有理由懷疑豐田汽車的加速系統有問題，「當我們得知一個加速問題時，並不一定意味著它與加速踏板卡住有關。

對這17起投訴的隨後調查中，沒有任何理由認為問題是因加速踏板卡住引起的。」直到1月，豐田通知交通部收到五起踏板卡住的投訴，交通部才意識到這些投訴可能與踏板有關。

許多國會議員對交通部的反應方式不滿，表示他們下周將就此事質詢豐田的官員。加拿大豐田總裁富原洋一（Yoichi Tomihara）和常務董事貝蒂（Stephen Beatty）將在下周二作證。但自由黨評論員沃普表示，他們的作證明沒有價值，應當由豐田北美執行長稻葉良（Yoshi Inaba）來作證，稻葉良曾在美國國會作證。

沃普指責交通部和交通部長白諤德應對問題漫不經心，讓加拿大人的安全處於危險之中。他說交通部的官員甚至不知道加速問題可能來自軟體錯誤，並不一定是腳墊或踏板卡住問題，為此議員們還專門為他們做了技術講解。

思益集

國歌與平權

今年在溫哥華舉辦的冬季奧運，加拿大運動員出足風頭，獲得的金牌總數也凌駕各國之上，在最後幾天，加拿大國歌響徹雲宵，頓時令全國民眾的愛國心高漲，可能當時在現場的總理哈珀也感受到這種氛圍，在頻頻高唱國歌之後，竟也想在這上面做些文章，而在日前提出的新預算案中，建議對國歌歌詞進行修改。

保守黨提案理由是國歌內容未顧及男女平權，故應將1914年修正定案的歌詞再做修改，此議一出輿論譁然，有婦女團體大聲叫好，也有人高呼無聊，但最後顯然還是保守派人士占上風，迫使聯邦政府公開宣布打消修改國歌歌詞念頭。

說真的，加拿大國歌相當耐聽，歌詞亦不像很多國家的國歌，意在凸顯某種較極端的愛國主義，但平舖直述的歌詞中，卻包涵了濃厚的愛鄉愛土情懷，這次保守黨政府想藉國歌彰現他們重視女權，不論這是否為哈珀的點子，其讓人的感覺真可謂是無事生非。

至於加拿大對女性的保護及尊重，無論是有形或無形規範皆非常落實，相較於其他文明發達國家，絕對有過之而無不及，如果僅因國歌歌詞中有一字未兼顧女性，就認為女權受損則未免吹毛求疵，難怪提案的保守黨政府最後會落的灰頭土臉。

不過如要談到當今國情，加拿大民眾對立國根本之一的平權，看法似乎漸趨偏頗，其中族裔、年齡、工作等幾個領域的問題就日益增多，譬如以這次奧運開幕式為例，很多人即批評過於強調原住民色彩，忽略了加拿大族裔多元化特色，但這亦凸顯如何兼顧國內不種族裔感受，勢必對當局形成越來越大的壓力，而所謂族裔平等和族群融合，顯然實際狀況和大同理想之間還有段距離。

另外不同年齡層人口間的平等，同樣會成為未來的嚴重問題，因為加拿大人口正步向老化，年輕一代負擔逐漸加重，如果對老年人權益缺乏保障，社會中的年齡歧視將難以避免；當然工作權的不平等，移民感受最為強烈，在經濟不景氣期間益加嚴重，所以當局為促進平權應還有很多事要做，豈僅是改改國歌歌詞就算盡到了責任。

（朱道亨）

施政報告和未來計畫 上傳網路

哈珀上YouTube 誇耀政績

【多倫多訊】總理哈珀不僅在眾議院誇耀，他的保守黨政府獨自將加拿大從金融危機邊緣拉了回來，他還將施政報告和未來計畫的錄影上傳至YouTube，透過這種新型媒體宣傳自己的政績。

哈珀在30分鐘的講話最後總結道，「現在做出的錯誤選擇，如無法承擔的長期支出承諾，增加稅收、擴大赤字，將毀滅那些長期負債、停滯和失業的國家。一個擁有3300萬人、贏得奧運史上最多金牌的國家不應當這樣做。」

據多倫多星報消息，在上周出爐施政報告後，哈珀已不限於用電視來宣傳自己，他把講話放在了YouTube上，並邀請觀看者提出問題。哈珀下周二晚7點，將有選擇性地回答一些問題。

轉向廣受歡迎的視頻網站，向民眾傳達訊息，哈珀將會面對各種各樣復雜的問題。即便在哈珀11日的講話之前，觀眾就已經提出170多個包羅萬象的問題，。

其中一個問題是「你沒有獲得多數政府，民調顯示你有可能敗給自由黨黨魁葉禮庭，你什麼時候下台，讓真正能贏得多數政府的領袖來帶領國家和保守黨？」

總理哈珀將施政報告和未來計畫的錄影上傳至YouTube，透過這種新型媒體宣傳自己的政績。（加通社）

總理辦公室表示，民眾、特別是年輕人，不再透過電視、收音機和印刷媒體獲得新聞，他們正轉向新媒體。截止到11日中下午，觀眾共提出350多個問題，提交問題的截止時間是周日下午1點。

在有爭議地區擴大定居點

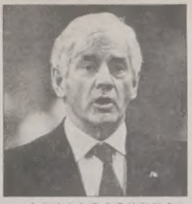
康農批以色列 阻礙和平

加通社

渥太華11日電

加拿大外交部長康農低調指責以色列在有爭議地區擴大定居點的決定，保守黨對這個猶太國家的批評十分罕見。以色列決定在東耶路撒冷建設1600套新公寓，康農在聲明中指這是對和平前景的阻礙，加拿大對此表示遺憾，「與美國、歐盟、聯合國和其他主要伙伴的立場一致，加拿大政府認為在東耶路撒冷建設永久性定居點，是對和平前景的阻礙。加拿大認為各方應當遵守國際承諾，以色列的決定無助於推進該地區的和平。」

加拿大的阿拉伯和穆斯林組織，一直批評保守黨政府的中東政策太偏向以色列。



加拿大外交部長康農低調指責以色列在有爭議地區擴大定居點的決定，稱這是對和平前景的阻礙。（加通社）

政府擬修法

警方 可望隨機酒測

加通社

渥太華11日電

聯邦政府正在考慮修改法律，使警方可以隨機截停汽車，要求司機接受酒精測試。

聯邦法務部已在其網站上公布了一份討論稿，指出現在刑法中有關酒精測試的條款已有40年歷史，是否需要修改？這份討論稿中還有其它內容，如建議提高對屢教不改的醉酒駕駛者加重懲罰。民間團體和公眾可在4月30日之前，將對這份討論稿的意見提交給法務部。

國會的下屬委員會曾建議，為了有效嚇阻和打擊醉酒駕駛行為，有必要修改現行法律，賦予警方隨機臨檢司機是否醉酒駕駛的權力。聯邦政府便是依據這項建議，試圖修改刑法中有關酒精測試條款的。聯邦政府指出，一些歐洲國家和澳大利亞、紐西蘭警察，有權要求司機停車接受酒精測試。

去年夏季，聯邦新民主黨領袖林頓表示，他會支持進行這樣的路邊酒精測試。

可是，民權人士反對修改法律，因為他們擔心給予警方這種隨機酒精測試的權力，會侵犯公民不受無緣無故搜查和扣押的權利。

聯邦政府考慮修改法律，授權警方可以隨機截停司機進行酒精測試。（網路照片）

槍殺省警疑犯 死亡

編譯組

安省倫敦11日電

被控本周槍殺省警范武的70歲疑犯普雷斯頓，11日傍晚也在倫敦醫院死於槍傷。

在西貢出生的范武，童年獲北安省森德瑞奇鎮（Sundridge）牧師湯普森領養，他就是在那個人口僅約1000的小鎮長大成人。同一時期，普雷斯頓也在該鎮生活，甚至與范武在同一個教會做禮拜。普雷斯頓當過森德瑞鎮長，他在到2003年才退出該鎮議會。

本月8日，屬於休倫縣（Huron County）省警分局（OPP HuronCounty detachment）的范武，奉命在溫斯洛普社區（Winthrop）附近一條鄉間公路上，攔截涉嫌觸犯家庭暴力罪的普雷斯頓駕駛的小型卡車時，頭部和頸部中彈殉職。隨後趕來增援范武的警員與普雷斯頓交火，使普雷斯頓也身中八彈而生命垂危。

普雷斯頓的家屬說，醫院11日晚間撤除了普雷斯頓的生命維持系統，隨即宣布他死亡。

統領汽車維修中心
設備先進 手工精良
誠信可靠 價錢公道
由原中華賓士技師 TONY鄧主理
20多年原廠汽車維修經驗 精修歐洲,日本及美國汽車
電腦診斷、引擎、波箱、電器、冷氣、電腦四輪定位、輪胎、傳動系統、安全證書及車身維修
Brilliant Auto
50 SILVER STAR BLVD. UNIT 236-237, SCARBOROUGH, ON. M1V 4W3
TEL:(416)291-3386
Tony Auto
165 CENTRE ST. EAST RICHMOND HILL ON. L4C 1A5
TEL:(905)883-3387
精通國、台、英語服務

維新車房
WATSON'S AUTO CENTRE
精修平治・寶馬・HONDA及各名廠車
東區華埠 華人主理
BMW TOYOTA HONDA ACURA
收費低廉
●註冊技師代客保養
●維修各類大小工程
●原廠冷氣安裝保養
●最新電腦儀器檢查車頭
●廢氣系統
●電器●冷氣
●安全檢查證書
忠誠服務
GEORGE潘
Castrol
TEL:416-463-2266 285 QUEEN ST. EAST

高傑
GOGET 台灣專業移民搬家
Goget Express (Canada) Inc.
戶對戶行李運送・學生行李・價格平實・歡迎查詢
海空貨運承攬
往返溫哥華、艾蒙頓 隨便行李、汽車
工商進出口
貨運承攬・保稅運輸
多倫多:(905)206-1213 劉邦彥先生
溫哥華:(604)207-8963 許信慧小姐
台北:(02)2506-7057 ex.26 李祺成先生
台中:(04)2320-2526 徐淑英小姐
高雄:(07)330-7360 楊惠蘭小姐
上海:(021)6508-8826 ex.22 劉雄凱小姐
深圳:(0755)8229-5433 孫熙潔小姐

最超值的汽車保險以及貼心的個人化服務
STATE FARM INSURANCE
Sheppard & Kennedy
4002 Sheppard Ave E Unit 228, Scarborough ON, M1S 1S6
Li Yang Agent
Bus: (416)335-7777
Cell: (647)406-8448
想知道：汽車、房屋、人壽、商業…等保險詳情內容，請立即與我聯絡。我們在您左右。
有個好鄰居 日日好安心™

迎殘奧火炬 溫市熱透

魯昂哥等知名運動員參與24小時接力傳遞 熱情民衆塞爆羅伯遜廣場

記者朱冠華
溫哥華報導

2010冬季殘障奧運聖火11日再度進入溫哥華範圍，早上先在卑詩大學起跑後，下午在溫哥華羅伯遜廣場（Robson Square）開始24小時環繞接力傳遞，包括知名冰球門將魯昂哥（Roberto Luongo）等知名運動員參與，讓溫哥華熱透全夜。

火炬傳遞11日早上先從卑詩大學揭幕，22名火炬手在1.1公里的路程中輪流接力，當中包括五度參加殘障奧運輪椅籃球比賽的珂瑞冰（Jennifer Krempien），以及專門研究人體移動生物力學的卑詩大學教授沙瓦茲寶（Bonita Sawatsky）等代表性人物。

下午聖火接力轉往溫市中心，約300多位民眾早已將聖火起點羅伯遜廣場塞爆，現場亦提供包括吉他演奏、前衛藝術以及殘障人士載歌載舞的表演。省長金寶爾、溫哥華市長羅品信以及溫哥華冬奧籌委會執行長福隆一同出場，共同見證聖火盆被點燃的一刻。

揮舞著楓葉旗的金寶爾希望民眾能夠將對於冬季奧運的熱情延續至殘障奧運。羅品信則以市長身分，歡迎各界繼續參與熱鬧的殘奧會活動。

約在下午3時10分，擔任溫市火炬接力第一棒的殘奧獎牌得主加希爾（Paul Gauthier）使用輪椅上台，並在人員協助下點燃火炬，受到現場民眾歡呼。根據奧委會規劃，24小時的火炬接力有約300名火炬手參與直至12日近午時分，每位火炬手約跑250公尺距離。

擔任48號的魯昂哥是在11日下午6時5分起跑，超過千位民眾將廣場和周圍街道擠得水洩不通，就是為了親睹巨星風采，魯昂哥抵達後並未直接將聖火傳遞予下一名跑者，而是再度將位於廣場內的聖火盆點燃。溫哥華前市長蘇利文則在約8時半接棒。

到12日上午11時30分起，聖火則將改沿Alberni、Denman和Pacific等街道，抵達溫市水上活動中心（Aquatic Centre）旁海灘，由划艇載送至對岸的Vanier公園，再由軍方海王型直升機載往停泊在英吉利灣內的海軍溫哥華號巡防艦上。

一艘海軍Orca級巡邏艇隨後會把點燃的聖火盆送回福溪，到了甘比橋下，再轉由硬殼充氣快艇（RHIB）接載，在下午2時準時送達萬國廣場（Plaza of Nations）。殘奧開幕式則在同日下午6時舉行。

前衛藝術家在羅伯遜廣場表演。（記者朱冠華／攝影）

魯昂哥點燃聖火盆，受到熱烈歡迎。（加通社）

金寶爾、羅品信和福隆（右起）等人一同參與點燃聖火儀式。（記者朱冠華／攝影）

加希爾（右）將聖火交棒。（記者朱冠華／攝影）

交通管制 部分路段封閉

集中在開幕式場館及選手村附近。

【溫哥華訊】因應冬季殘奧會（Paralympics）開幕及聖火傳遞，溫哥華市政府在未來幾日將執行多項道路管制措施，請駕駛人注意。管制路段主要集中在市中心開幕式場館及選手村附近，但規模較冬奧期間小很多。

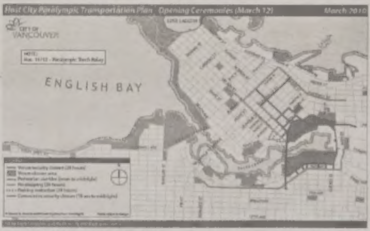
殘奧會今（12）日開幕，加上昨日開始進行的24小時不間斷殘奧聖火傳遞，溫市政府將在未來數日進行多次交通管制措施，封閉市中心部分路段。

今日上午10時起，甘比橋（Cambie Bridge）將暫時封閉，讓工作人員進行殘奧會開幕準備工作，而喬治亞街車行陸橋（Georgia Street Viaduct）也將在上午10時到午夜間封閉，請車輛改道。

市中心部分路段殘奧期間亦將實施24小時禁止停車（Parking Restriction）及禁止暫停（No Stopping）措施，不過規模較日前剛結束的溫哥華冬奧期間小了許多。

大溫天氣預報

3/12（五）雨天 4℃～9℃	3/13（六）雨天 5℃～9℃
3/14（日）雨天 6℃～9℃	3/15（一）雨天 6℃～10℃



殘奧期間市中心交通管制圖。（取自市府網站）

得恩眼鏡
三大保證
信譽：安省合格配鏡師專業服務。
品質：採用名牌鏡片，最新穎電腦研磨機切割製造，精準確實。
價格：合理公道，童叟無欺。
OPTICAL 驗眼中心
4300 Steeles Ave. E.,Pacific Mall, Unit C73,Markham,太古廣場內
Tel:(905)947-0642
4386 Sheppard Ave. East, Unit E Toronto, 雲華商場內
Tel:(416)609-3509
營業時間

買車賣車 新方向
汽車廣告或分類廣告 洽詢請電
世界日報 World Journal
416-778-0888

Change ?
Yes, wj Can !
世界新聞網
北美第一大華文新聞權威
提供最全面的新聞內容
最在地的生活資訊
最多元的國際動態
美加地區新聞 說明 即時更新
www.worldjournal.com

Homelife/Cimerman Real Estate Ltd
Shali Mao
毛沙麗
Sales Representative
國、台、英語
Homeplan@mail.com
手機 (416) 723-6603
公司 (416) 226-9770
售 YONGE /SHEPPARD
地鐵旁,MINTO豪華CONDO,1房1廳,光亮美景無遮,6件電器,包車位,儲物室,室內泳池,健身房24小時保安。$ 315,000
租 YONGE /SHEPPARD /EMPRESS
1房+書房+1廳,6件電器,直通地鐵,$ 1450 /MONTH。
售 YONGE /HOLLYWOOD
全新PEARL CONDO,STAINLESS電器,1房1廳,含車位, $289,000。
租 YONGE /SHEPPARD
地鐵旁,MINTO高級CONDO,2房2廁,明亮邊間,6件電器,包車位,儲物室,室內泳池,健身房。$ 1,950/月

羅玲
Lorraine Chen SALES REP.
(416)818-3662
lochen@trebnet.com
SINCERE REALTY INC.
▲出租，北約克鎮屋，三層，3廁，2車庫。$2,800
▲CAFE, DOWNTOWN, 5天營業。SOLD
▲KITCHENER, SEMI, 三房, 分門, 兩廚 完成地庫 $239,000
▲FINCH/404, 4房，三層，泳池。SOLD
▲TOWNHOUSE，三層，3廁，三房。$559,000
▲連鎖咖啡店，城西。$499,000

李炯璋
Larry Lee Sales Rep
誠信地產 Sincere Realty Inc.
手機(416)258-7889
傳呼(416)497-8900
leelarry123@yahoo.com
▲ 新鮮推出 租North York (7 Dervock Crescent # 3) 3 + 1 房 Condo 鎮屋,步行到 Bayview Village/YMCA/Subway, 好學區Earl Haig SS/Bayview MS/Elkhorn PS, 1 + 1 = 2 車位, Laminate Floor,光亮乾淨, 租 $2,150/月
▲ 新鮮推出 ... (7 Bishop Avenue): 高級豪華超大豪華公寓(約 1,407 SF), 2 + 1 睡房2浴廁, 全新裝修, 木地板/雲石地板/雲石廚房Counter Top,全新冰箱/爐頭/洗碗機,地下室直接通 Finch 地鐵,24小時警衛, 名校區, 1車位 + 1 Locker, 已出租 $2,450/月(長租約) = 絕佳回報,售$349,000.
▲ 新鮮推出租&售投資佳選:Niagara Falls市中心空地(4770 Victoria Avenue): 約0.375 Acre, 16,351 平方英呎 General Commercial Zoning, ... Drive-thru ... (Vendor TAKES Back), 租 $4,500, 售 $369,000 (急售, 出價即洽).
▲ 生意出售North York = Yonge & Cummer ... 絕對佳選 $110,000.
▲ 旺舖出售出租: 萬錦1st Markham Centre (280 Yorktech Drive):862平方英呎, 全新旺鋪,適合多種生意, 地點絕佳,售 $249,980 + 租 $970/月

TRESOR 豐碩教育 Tresor Solutions Inc.
3670 Victoria Park Ave., Toronto, ON, M2H 3M6
Tel: 416-732-5628
Fax: 416-640-7445
提供完整北美學涯規劃服務，令君美夢成真！
中文專線: 416-7325628
- 加拿大公立學院College, 最快8個月完成,保證2-3年工簽, 移民指日可待.
- 美國大學學士課程,, 免TOEFL/IELTS, 可轉學分, 最快8個月完成, 可辦美國F-1學簽或在多倫多全部修完.
- 美國名牌大學研究所碩士課程, 免TOEFL/GMAT, 最快一年完成, 可辦美國F-1學簽或在多倫多全部修完.
- 所有學歷學位均爲中港臺教育部, 美加等全世界認可.

Chinese Family Services of Ontario
華人家庭專業輔導中心
地點：3330 Midland Avenue, #229, Scarborough, ON, M1V 5E7
電話：416-979-8299（國、粵、英語當值社工）
網址：www.chinesefamilyso.com
時間：星期一、三、五 9am-5pm; 星期二、四 9am-8:30pm

Counseling Services
心理輔導
個人、家庭、婚姻、親子關係、上網癮癖、賭博、酗酒、毒癮、家庭暴力、性侵犯、青少年
(內容絕對保密)

Immigration Settlement & Adaptation Program
移民安居服務
2010年3月份活動：
1) 3月20日(星期六) 2-4 p.m. — 個人報稅
2) 3月26日(星期五) 2-4 p.m. — 汽車房屋保險
(請致電查詢或報名)
Citizenship and Immigration Canada / Citoyenneté et Immigration Canada / Ontario / Toronto / United Way Toronto / United Way of York Region

防詐保本 慎選投資顧問

謹守三原則…首重地緣關係→做好背景調查→更要定期評估

【多倫多訊】雖然絕大多數投資顧問符合專業水準、為人誠實，但是層出不窮的投資詐騙案，證明還是有相當多民眾遭詐騙蒙受損失，根據加拿大證券監管單位CSA（Canadian Securities Adminitrators）最近所做的調查，國內有超過100萬民眾在投資時被騙喪失血本，令如何選擇投資顧問成為外界越來越關注的問題。

當民眾面臨一項投資機會時，的確需要專業人士提供建議，以決定是不是符合自己的需求，而且也應先了解坊間一些獲利機率過高的投資項目是否合理，至於如何選對投資顧問，還是有幾項基本原則值得投資人參考及遵守，包括：

（1）地緣關係：資深投資專家拜奇指出，投資人最好在自己生活及工作的地區附近選擇投資顧問，而且應該安排會面機會，如果要和距離較遠的投資顧問合作，必須自行考慮是否放心這種做法，尤其親自和投資顧問碰面是建立及維持互信關鍵，在會面時不妨詢問對方有無個人或公司可推薦他們的投資表現，所以在自己熟悉的地區聘請投資顧問是首要原則，並且任何推薦都易於查證。

選擇投資顧問一定要安排面對面會晤機會，以建立及維持互信。（圖：取自網路）

（2）背景調查：加拿大並非每一省都對投資顧問有所規範，在某些省分，任何人都可以自稱他是投資顧問，但如果民眾發現對方頭銜中列有CFP（Certified Financial Planner），即表示該顧問符合較高專業水準，並且受到職業道德條款拘束，一般是由財務規畫標準審核委員會對當地CFP進行監督，所以民眾在選擇投資顧問時，不妨對其擁有的專業證照先做一番調查，包括目前是否仍有效、是否曾有人對該投資顧問提出抱怨，及有無受到懲處紀錄等。

（3）定期評估：在更換投資顧問時，確定對方清楚你的需求，另外當有親友邁入老年、及精神和身體狀況變差時，為避免有不肖投資顧問趁機中飽私囊，你應該找機會聯絡親友的投資顧問，以保證這些親友的投資仍受到充分保障。

顯然選擇一名幫你理財賺錢的投資顧問，事先有很多功課要做，但這樣才能保護好你為退休準備的基金，如果想更了解選擇合適投資顧問的訣竅，可至CSA或各級政府網站瀏覽相關資訊。

警方提醒

春假期間 鎖好家門

【多倫多訊】從本周末開始，安省的中小學生將開始放春假，不少人會在這段時間舉家外出渡假，多倫多警察33分局11日提醒民眾外出時鎖好家門，以防家中被人入屋行劫。

警方稱，春假往往是入屋行劫案上升的時期，故建議眾若全家外出，最好做到：鎖好家中所有的門窗，大部分竊賊都是從門窗入屋的；不要把備份鎖匙放在竊賊容易發現的地方，比較好的辦法是將鎖匙交到可信的朋友或鄰居處；將家中的燈開關設定好，使不同時間段在不同的房間在夜裡有燈光閃亮；外出前將收信、收垃圾都交付給人，不要讓人因為發現無人收信或收垃圾，而知道家中無人起歹意；把家中的窗簾拉開一些，不要因家中長時間窗簾緊閉，讓人發現家中空無一人；將家中至少一輛汽車停放在車道中，給人家裡有人的感覺。

效法能源之星

安省 擬推節水評價系統

加通社

多倫多10日電

安省打算像評價節電的能源之星計畫（Energy Star）一樣，推出節水的評價系統，以推動清潔水技術的發展。

安省正在考慮推出一項計畫，以確保對馬桶、水龍頭和耗水電器的用水進行評價，就是評價冰箱等家用電器耗能狀況的能源之星計畫一樣。

安省環境廳長吉瑞特森說，「這有利於消費者，他們可以購買最節水的產品。安省人均用水量，比世界上的其他地方都多。」

這個計畫最快在今年春天，隨自由黨推出的水機會法（Water Opportunities Act）而出爐。安省在施政報告中讚揚這個法律，稱其有助於安省搶佔全球4000億元的清潔水技術市場。

安省省長麥堅迪說過，雖然安省民眾理解需要減少用電，但他們不知道也需要節約用水，「在用水方面，我們需要了解同樣的機會，不僅僅是家庭用水，也包括企業用水。這方面有巨大的機會，是我們想要開拓的清潔水技術中的一個領域。」

安省新民主黨評論家塔伯斯表示，這個節水計畫不是壞主意，只是太小了點。安省需要對所有公共建築、所有公共資產節水做大規模投資，讓所有企業用水更有效率。

不過吉瑞特森拒絕解釋，如果政府強迫消費者購買更貴的節能產品，安省如何減輕消費者的負擔，只是說正在研究。

但是塔伯斯表示，降低負擔的一個措施是鼓勵大規模生產。他解釋說，現在獲得能源之星標準的電器已經不像80年代時那麼貴了，因為生產商已經改進了生產電器的工藝。

多倫多道明銀行首席經濟師杜魯蒙即將退休。（圖：取自網路）

道明銀行首席經濟師

杜魯蒙 6月退休

編譯組

多倫多11日電

多倫多道明銀行首席經濟師杜魯蒙（Don Drummond）將於今年 6 月底退休，接替他出任此職的是該行副首席經濟師亞歷山大（Craig Alexander）。

今年 56 歲的權威經濟學家杜魯蒙表示，他早就計畫在這個時候交出道明銀行首席經濟師的重擔。他交出他的這項職位後，將改任道明銀行經濟顧問。

出生於卑詩省會維多利亞（Victoria）的杜魯蒙，先在維多利亞大學（ University of Victoria）取得經濟學學士學位，又在安省皇后大學（Queen's University）取得碩士學位，其後進入聯邦財政部服務。在財政部的 23 年中，他從基層做起，一直做到副部長。2000 年杜魯蒙離開財政部，進入道明銀行擔任首席經濟師至今。

約克商學院 創新挑戰賽奪冠

【多倫多訊】約克大學斯楚里克(Schulich)商學院代表隊，以其設計的企業內部網贏得今年加拿大皇家銀行創新挑戰賽(RBC Innovation Challenge)的冠軍，捧走2萬元獎金。

皇家銀行每年都舉辦一次創新挑戰賽，今年全國有18所大學參加了挑戰，提交了超過100份方案。

這些方案首先經過皇家銀行全國各分行的員工的篩選，當中的15份被提交到專家組，專家組從中評選出最佳的4份方案，加上一份由所有參賽者評選出的方案，進入五強。進入前五名的提案包括編製組織關係圖的軟件以及模擬商業計畫等。

獲獎的斯楚里克商學院正是由參賽者共同推舉的隊伍，他們提交的方案是應用於員工實時互動、協作和共享專業知識和技能的企業內部網絡，這也是首次由參賽者推舉出的方案獲得頭獎。

皇家銀行最近測試了歷年挑戰賽提交的優秀方案的可行性，包括2007年獲獎的高分辨率交互式遠程銀行，以及去年獲獎的跨通道在線諮詢裝置。

約克大學斯楚里克商學院代表隊，以其設計的企業內部網贏得今年加拿大皇家銀行創新挑戰賽的冠軍。（圖：取自網路）

嗜賭男子自殺 家屬索賠百萬

【滿地可訊】魁北克省一嗜賭男子在滿地可賭場附近自殺，其家人起訴魁北克博彩局（Loto-Quebec），要求100萬元賠償金。

時年74歲的魁省居民格瑞尼爾（Jules Grenier），2008年4月2日在連續賭博了一周後，在賭場附近的一座橋下上吊自殺。在1999年到2008年間，他一共在賭場輸掉了大約50萬元，就在自殺身亡的前一周，他還給賭場送去了最後的6000元。

格瑞尼爾的妻子和兒子認為，魁北克彩票局發給他的特殊會員卡，是對其賭博行為的一種引誘或鼓勵；最近他們以此為據，將魁省博彩局告上法庭，索賠100萬元。

反賭社會活動人士說，賭博公司不惜花大價錢去吸引民眾進行賭博，根本不在乎賭客是否能自控。博彩規範同盟（Coalition for Ethics on Gaming）的克萊恩特（Bill Clennett）認為，儘管這起事件僅僅是一個極端的特例，但它也反映了魁北克彩票局的營運方式：當事人被慫恿參與賭博而難以自拔，導致最後走上絕望自殺的不歸路。

TRENTWAY-WAGAR

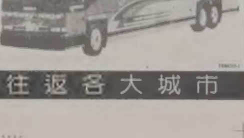
每日 專線旅遊巴士服務

•紐約市 New York City
•布法羅 Buffalo
•亞特蘭大市 Atlantic City
•基秦拿 Kitchener/ 劍橋市 Cambridge
•康和市 Cornwall
•格林斯比 Grimsby
•京士頓 Kingston
•美國首都各主要城市
•滿地可 Montreal
•華盛頓 Washington
•咸美頓 Hamilton
•尼加拉瀑布 Niagara Falls
•尼加拉賭場 Casino Niagara Falls
•聖加芙蓮市 St. Catharines
•彼得堡 Peterborough

有關車程表及票價查詢，請電
多倫多:(416)393-7911
滿地可:(514)842-2281
每天8班來回多倫多與滿地可巴士服務
【出發地點】
多倫多BAY & DUNDAS長途巴士站
滿地可STATION CENTRAL BEERI街長途巴士站

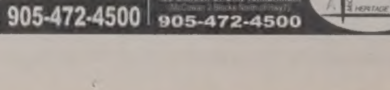
租賃服務

誠爲各組織、社團、學校、會所及公司機構，提供舒適及網絡完善的旅遊車租賃服務，經安省往返北美洲各城市，詳情查詢，請電
1-800-461-7661



專業服務 往返各大城市

富華 汽車修理有限公司 SUNNYSIDE AUTO LTD
富華車廠 信用保證 真誠服務 三十六年
36 Years of Experience
Engine Maintenance
Full Body Service Body Shop
1st Quality and Service
修理汽車期間 免費汽車取送服務
24-HR Towing
車身修理・引擎保養・保險賠償・噴油防鏽・安全檢查
保險公司指定汽車修理廠・安省交通部指定驗車車廠
■以客為先，服務五星級水準，確保顧客百分之百滿意
■政府認可技術，合格汽車保養專家，修理經驗夠，服務好
■修理期間，免費新車備用
■專業修理各種歐洲、日本、美國及各國名廠汽車
■專人陪同協助辦理賠償及其他保險公司
■擁有高級先進修理設備，迎合顧客屋風需要
■保證100%原廠顏色
車身修理及噴漆專業維修各國名車



No1
24小時拖車服務
電話 905-472-4500
北區
185 Bullock Dr.Unit 18,Markham
905-472-4500
BULLOCK MCCOWAN MARKHAM HERITAGE

Tridel新推West Village 豪華便利

地點、設施均是上乘之選 具備都市人品味必需條件 是投資好良機

【多倫多訊】Tridel信譽悠久，不但以滿足消費者的需求見稱，其發展社區更以長遠增值聞名。因此，房地產業內人士均熱切期待Tridel推出的這個最新社區「West Village」，對其興趣及期望極高。

將於伊桃碧谷推出的West Village是一個實現環保、創造生活風格的新發展計畫。West Village令人讚嘆不已之處，是它具備了現今追求品味的都市人心目中所有的必需條件：單位間隔恰到好處、卓越豪華的消閒設施、交通四通八達，還要方便購物和娛樂。

Tridel營業及市場推廣部高級副總裁Jim Ritchie表示：「對任何想為將來投資的人士來說，這是一個大好良機。這個發展項目將可滿足現今置業人士的一切要求，無論是地點、設施、社區，以至豪華享受，全是上乘之選。」

Jim Ritchie續表示，事實上，這種成功傑作出自Tridel之手，一點也不為奇。Tridel曾榮獲安省房屋建築商協會(Ontario Home Builders Association)頒發的「年度最佳房屋建築商」大獎；並於過去四年，均獲得J.D. Power and Associates的「最高客戶滿意度」排名。

這個發展項目位於West Mall，地點非常理想，無論是使用高速公路或公共交通工具，往返多倫多市中心都很方便。由皮爾遜國際機場開車前往，更是瞬間即至。社區附近一流的商店、食肆及文娛康樂設施林立，而伊桃碧谷市政會堂亦近在咫尺。

West Village的單位間格寬敞，備有一睡房、一睡房連書房、兩睡房及兩睡房連書房可供選擇，面積由逾500至1000平方呎不等，售價亦僅由21萬2000元起。West Village的預展會快將推出，請即登記，以便索取全部的款式及售價資料。詳情請瀏覽tridelchinese.com，或致電416-620-1887查詢。展銷中心及示範單位：6 Eva Road(E. of West Mall/N. of Bloor)。

Tridel新社區West Village是一個實現環保、創造生活風格的新發展計畫，它具備了現今追求品味的都市人心目中所有的必需條件。

葉氏傳媒學校 培訓效果驚人

教導採訪、主持、撰寫… 學生表達能力顯著提升

【多倫多訊】葉氏和上海「小主人報」於日前合作創辦北美第一所葉氏傳媒學校，該校特於3月份推出了一個短期培訓課程，班別分為傳媒課程入門班、傳媒研習班和傳媒精英班。欲知查詢詳情，可致電：905-948-9477，或瀏覽網站www.yips.com。

葉氏傳媒學校的學生在通過一段時間的學習訓練後，他們的綜合素質、綜合能力有著驚人的改善。這些改善表現集中在他們快速記憶、理解的能力；寫作、口頭表達的能力；克服困難、挫折的能力；策劃、組織活動的能力；獨立調查、研究的能力；獲取、處理資訊的能力顯著地提高了。

該校的課程積極地將學校與社會實踐活動相結合，課程中穿插學生們喜聞樂見的社會採訪、節目主播、電視主持、報刊專欄撰寫、策劃和主持活動，巧記、速記、攝影、美工，編輯、表演等見習活動。

葉氏傳媒學校今次所推出的短期培訓課程，為期16節課，每課兩小時，周六上課，招收的學生必須是6到17歲，最少有一年以上中文程度的少年兒童參加。

Yip's Music & Montessori Elementary School位於100 Lee Ave.；萬錦總校位於28 Crown Steel Drive；康山分校位於8100 Yonge St.。

葉氏傳媒學校的課程積極地將學校與社會實踐活動相結合，課程中穿插學生喜聞樂見的社會採訪、電視主持及策劃等各種見習活動。

張輝萍談歌唱藝術 通俗易懂

張輝萍聲樂藝術公益講座於日前在大中華文化中心會議廳舉行。在講座中，張老師用通俗易懂的語言，形象的比喻，介紹了如何用科學的發聲方法去歌唱，最後講座在大家熱烈的掌聲中結束。

欲知更多有關該藝術中心的資訊，可致電：416-886-2332。圖為張輝萍在講座上用簡單易懂的方式引領大家進入歌唱藝術的神奇領域。

湖南商會 座談聚會

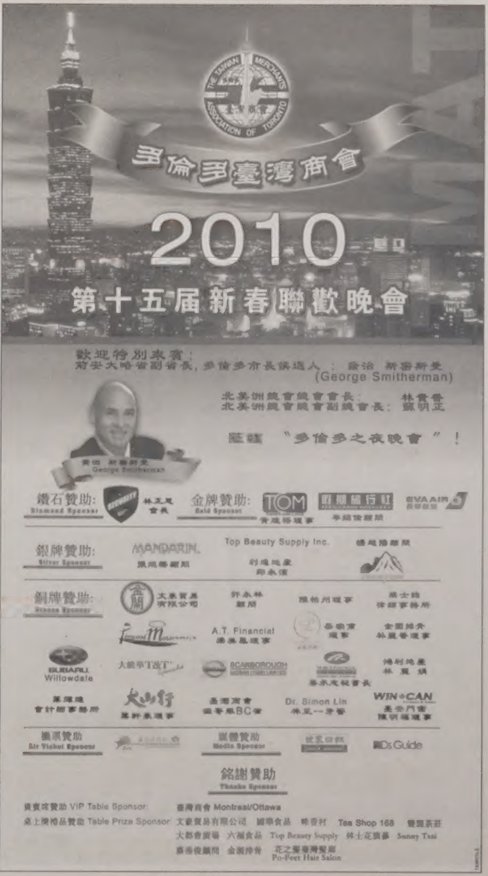
【多倫多訊】加拿大湖南商會將於3月14日(周日)下午2時至4時30分在萬錦市1020 Denison St., Unit 200, Markham(Warden/Steeles)舉行新春座談聚會，介紹去年與中國湖南工商界的互訪合作進展，歡迎湘籍企業家、曾在湖南有過商務、或計畫與湖南開展業務的商界企業家屆時一起聚會，相互交流，共同探討2010年與湖南商界以及其他省商務拓展計畫。

座談會結束後，願意者可留下來一起聚餐。因座談會座位有限，需事先報名登記，報名電話：647-271-5618(彭良健)，或電郵至jeff@torcn.com。

華諮處 辦國語課程

【多倫多訊】華諮處將於3月13日至5月15日(逢周六)舉辦成人國語課程，初級班分兩個班次，分別適合講粵語及英語人士報讀；另有中級班適合有一定基礎人士。歡迎有興趣的人士報名參加。

該課程講授普通話拼音、簡單的日常用語及會話。上課時間：初級班(適合會閱讀漢字人群)早上9時至11時，初級班(適合說英語及無漢語基礎人士)早上11時至下午1時，中級班(適合有一定基礎人士)下午1時30分至3時30分。課程共10節。學費為會員80元，非會員85元。上課地點為士嘉堡雪柏大道東4002號502室25號房。如欲查詢及報名，請致電：416-292-7510內線0或143。



41306

美猴王歌舞劇 霹靂登場

融合西方搖滾與中國民間故事 場面華麗陣容龐大 即日起至28日在加農戲院演出23場

改編自西遊記的美猴王，極具戲劇效果。連劇中要角豬八戒都因應流行趨勢而瘦了一大圈。（圖片由羅氏國際演藝公司提供）

記者邱錦宇 多倫多報導

由羅氏國際演藝公司所推出的豪華歌舞劇美猴王，於10日起在多倫多市加農戲院（Canon Theatre）演出。故事除包含家喻戶曉的傳統人物外，亦加入如冰山公主等角色，使演出內容更具有戲劇性。此外，齊天大聖和眾仙界人物的霹靂舞，和熱烈的武打場面，更是引領觀眾進入一波波的高潮。

此次演出自即日起，至28日止，共計將演出23場。

延續羅氏國際演藝公司一貫的奢華風，此次羅氏國際總裁羅啟仁，帶領75名幕前及幕後工作人員，共同為歌舞劇美猴王抵達多倫多登台。這次是該公司繼大唐貴妃後，又一在多倫多獻藝的大型中國古裝歌舞劇。

據團長汪小莉向本報記者表示，此次來多倫多表演，係克服了多重困難，最終在全團的堅持及各方的努力奔走下，才得以成行。

她進一步解釋，這一次的演出，不但有專家設計的華服500多套、布幕23場、所動員人力之龐大，單是美猴王一角，就由五名演員輪流飾演。

雖然參演團員的年紀都非常輕，但是演出技巧都非常成熟。羅氏國際演藝公司為美猴王這齣劇，將公司內精英傾巢而出，就是希望能帶給多倫多市民不一樣的聲光饗宴。

來自東北的蓋贇宇，在美猴王劇中飾演大反派牛魔王，舞台上的他功夫高強又跋扈，卸裝之後卻是個斯文的大男生。談到他第一次抵達多倫多演出的感覺，他說僑胞都很熱情。只是如果要拿牛魔王及鐵扇公主的愛巢火燄山來和多倫多做個比較，多倫多的氣候顯然要冷得多。

羅氏國際演藝公司總裁兼導演羅啟仁對媒體表示，只要是中國人，對美猴王的故事就應該耳熟能詳。但這一次加入許多屬於現代的元素，譬如說搖滾樂、霹靂舞、飆高海豚音等表演形式，最主要是希望對中國文化感到陌生的外籍人士，或在海外出生的華人，都能先產生興趣，然後是欣賞，進而能融入並認同。

他進一步表示，繼歌舞劇大唐貴妃在2007年榮獲加拿大多娜獎之後，希望美猴王的演出能再次獲得主流社會的認同。而美猴王的演出，是不追求經濟效益，演出的收益，將部分捐助給慈善單位從事公益。

當記者追問羅啟仁一些私人問題，譬如說與李賽鳳的離婚官司，羅啟仁並不避談這樁家務事，只怕媒體模糊焦點，並希望媒體能多多報導美猴王在藝術上的成績，為華人藝術在西方社會奠定基礎。

演出票價由最低22元至最高88元，有興趣觀賞民眾，可撥電話416-872-1212，1-800-461-3333，或上網www.ticketking.com查詢。

導演羅啓仁 不避談婚變

與港星李賽鳳打離婚官司…

記者邱錦宇 多倫多報導

羅啓仁希望媒體多多報導「美猴王」的消息，但也不排斥繼續發表與李賽鳳離婚官司的進度及自己的看法。（記者邱錦宇／攝影）

隨「美猴王」來多倫多的羅氏國際演藝公司總裁兼導演羅啟仁與明星太太李賽鳳大爆對方隱私內幕曾轟動一時，雖這次來多他強調是為了演出，但是對於媒體追問其私事，他並未迴避，還說自己告訴媒體的均「有憑有據」。

羅啟仁在2008年出版的新書中，談及他與李賽鳳的婚姻「如童話一般，這種無憂無慮的生活，真是太美好了」。但是這段才子佳人的婚姻隨著2007年羅啟仁自爆李賽鳳婚外情之後徹底變味，而受人矚目的離婚官司纏訟至今尚未解決。

隨著羅啟仁帶團來多倫多演出，這段曾經攻占港台八卦媒體頭條的新聞，又再度在本地華人社區引起注目。

雖然羅啟仁一再強調，不希望自己的婚姻消息，模糊「美猴王」的宣傳焦點，但面對媒體的詢問，他不排斥繼續發表目前離婚官司的進度、自己的現狀及看法。

羅啟仁11日在面對媒體時重申，從以前到現在所爆的內幕及提供各界的資料，都是有憑有據，絕對經得起考驗。至今與她（指李賽鳳）離婚官司談不攏，是因為她這個人貪心，不僅想分我的錢，也想分羅氏家族的財產。她把羅氏家族基金當成是共同的婚姻財產，但那些錢是我父母給我的，當然不能分給她。

據媒體早前公布資料顯示，羅啟仁曾為美國外科醫生，家族背景雄厚，而李賽鳳曾為香港知名演員。

兩人2001年結婚，並於2002年成立羅氏國際演藝公司製作音樂舞台劇。2007年羅啟仁自爆李賽鳳與其義子宗天意有染，並在同年4月向美國科羅拉多州丹佛市申請離婚。

擬取消兩條線路 Go火車乘客反彈

【多倫多訊】Go火車公司計畫從下個月起，取消位於約克郡內的兩條巴士服務線路，此事引起相關乘客的強烈不滿。

Go火車計畫取消的兩條巴士服務線路為62路和64路，62路行駛於新市與央街的York Mills之間，而64路則行駛於約克郡與約克大學之間。日前，在省議員克里斯(Frank Klees)的安排下，舉辦了一個相關的諮詢會。

克里斯昨天表示，諮詢會吸引了300多人出席，與會者表達對此事的不滿。據了解，這兩條巴士線路取消後，乘客需搭乘多倫多公車局TTC或VIVA，每個月將多花費85元，而且需要花更多的等車搭車時間。

克里斯已經致信給約克郡內的各個市長及市議員，希望他們向Go火車公司施壓，最終放棄取消這兩條巴士服務線路的計畫。

多市、安省 提供多項春假活動

包括舞蹈、視覺藝術、體育、冰球、青少年領袖營等營隊 可上網報名

安省Bronte Creek省立公園，春假期間每天都舉辦楓糖漿節。（網路圖片）

【多倫多訊】15日至19日春假就要到，春季似有早到跡象，崇尚戶外休閒活動的家庭，不妨考慮在多倫多市的活動，或參加在安省境內舉辦的活動。

喜愛溜冰或冰球運動的民眾，可撥市政多語言服務電話311，查詢關於市區內免費的室內溜冰或冰球運動情況，但要記得自備手套、頭盔等護身裝備。

春假營隊報名項目包括舞蹈、視覺藝術、體育、冰球和青少年領袖營等。報名網站http://toronto.ca/torontofun，或致電416-338-0000。

部分社區中心也會提供免費或費用較低廉的計畫。例如滑雪或滑板活動可考慮在Earl Bales或Centennial滑雪及滑板中心，這些地點開門時間自上午9時起至晚間7時止。

位於201 Winchester St.的Riverdale農場，適合全家大小一起出遊，在3公頃的農場，可見各種動物或家畜，在遊農場的同時，也可順道一遊Residence and Cabbagetown Regent Park博物館，自上午9時至下午5時間開門、門票全免。

在約克大學內的多倫多步道與田野中心，於19日上午9時45分至下午3時，提供一天式的運動員臨床授課，歡迎15歲至18歲的青少年參加，屆時將由安省運動員協會具備經驗的教練進行教授。參加者可自短跑、跳欄、撐竿跳、跳高、跳遠、三級跳、400公尺、800公尺，以及1500公尺賽跑等項目中自選三項。參加者如為安省運動員協會會員則免費，非會員需收5元，需自備午餐，名額僅有100名，報名電話為416-392-2812，或至網址http://www.athleticsontario.ca。

位於150 Grenoble Dr.的Flemingdon公園社區中心內遊戲場的建築為兩層，有迴旋式滑溜梯、盪鞦韆，還可在8000個球的球池中玩遊戲，開放時間為15日至19日，入場費為每個小孩2元，詳情可致電416-395-6014。

如果對賞花有興趣的民眾，可以考慮到Centennial公園溫室及Allan花園溫室均有盛開花朵可賞，包括百合花、蘭花、鬱金香等。

此外，安省的Bronte Creek省立公園，則是春假的每天都舉辦楓糖漿節，現場會導覽如何採楓糖漿，以及整個製造楓糖的過程，解說者也會著維多利亞時代服裝進行解說。

要想觀賞候鳥，則可至Presqu'ile公園，特別在20日、21日的水鳥節，可見到25種不同種類的鴨子、鵝、天鵝等。20日、21日也可以在Rondeau公園參加春季慶典。

輔大校友會 13日餐敘

【多倫多訊】加東輔大校友會13日（周六）中午12至下午3時舉辦Poltluck自助餐會及免費理財講座，地點在士嘉堡台北文化中心（888 Progress Ave.），歡迎校友攜眷參加。

這次輔大春季聚餐，每個家庭將提供一道拿手美食與其他人分享。校友會安排一次免費講座，請專家介紹個人理財策略。餐會活動後，派發2010年最新輔大校友通訊錄。查詢請聯絡林永長416-568-6717。

台北經文處 拜會僑社

駐多倫多台北經濟文化辦事處處長王國然，日前帶領組長蔣忠良、組長李俊昇、秘書宋明彥，文化中心主任吳郁華、副主任黃慶育，以及僑務委員陳勇儀拜會各僑社向僑胞拜年。中加文化交流協會理事長許君健與逸仙中文學校校長陳建新、各名譽會長、理監事於會所歡迎，並備簡便餐點招待。王國然簡述目前台灣的繁榮進步，並特別介紹台灣美食，與會者並獲得精緻的美食特產，中加協會特別表示感謝，餐席間彼此相談，無窮歡樂。

圖為王國然（左八）與李俊昇（左三）、宋明彥（右五）、吳郁華（左七）、黃慶育（左四）、許君健（右八）、陳建新（右七）以及中加協會成員合照。（圖：中加文化交流協會提供）

林樹文（左）、劉冠伶（右）夫婦手捧自製牛軋糖表示，能與朋友分享手工製作的食品，才是他們最大的樂趣。（記者葛健生／攝影）

自製台式點心

劉冠伶只送不賣

記者葛健生
多倫多報導

台灣社區人士劉冠伶表示，她移民前就愛好烹飪，移民後也曾報名參加僑委會舉辦的返台學習製作小吃班。她的拿手點心，是自己手工製作的台式月餅、鳳梨酥和牛軋糖等，她的小吃點心分送給社區人士品嚐並解鄉愁，大多只送不賣。

劉冠伶表示，自己本來就愛好烹飪，更喜歡研究小吃。例如肉圓等台式小吃，她都能做出一定的風味，而先生林樹文更是這些美食的直接受惠者。僑委會兩年前舉辦的返台學習麵食糕點及台灣小吃學程輔導僑商創業課程，劉冠伶也在報名的行列當中。

由於對吃有興趣，劉冠伶家中有關製作這些麵食糕點及台灣小吃的工具就成為必備。她舉牛軋糖製作的例子說明，主要材料是蛋白、麥芽糖、花生等，但在製作的過程中，最重要的是溫度的控制，這樣才能讓製作出來的手工牛軋糖不易吃膩又不黏牙。

逢年過節多以手工製作應景食品，平時也作台式點心，劉冠伶表示純粹出於興趣，而製作後也都分送給社區人士品嚐，而去年中秋節前夕，雖有社區人士開始向她訂購台式月餅，不過劉冠伶、林樹文夫婦仍然表示，能與朋友分享手工製作的食品，才是他們最大的樂趣。

低息房貸
還款更快
精明借貸

現作出合適的選擇，確保更快償還房屋貸款
唯有BMO®盡掌握。

擁有BMO滿地可銀行全新低息房屋貸款，縱使房屋貸款利息提高，您亦可免受影響。一個特惠的5年期固定利率及25年或更短的攤還期，讓您更早償還貸款，相比30年攤還期節省超過$50,000[2]。

請即親臨任何分行或
安排我們的流動房屋貸款專家到訪面談。

請瀏覽 bmo.com/LowRateMortgage

3.75%
年利率[1](APR)

BMO Bank of Montreal
滿地可銀行
理財有道

劉玉杰 CFA.MBA.
Yujie (Jared) Liu
定期存款、債券、互惠基金、股票、期權、新股發行(IPO)
電話：416-590-7666
手機：416-400-7098
www.yujieliu.com

專家：經濟復甦已根深蒂固

1月貿易盈餘顯著上升 房地產市場繼續火熱 顯示經濟變得健康、強勁

編譯組

多倫多11日電

更多跡象顯示加拿大經濟正在變得日益健康、強勁，11日公布的房價和外貿統計數據和其它報告表明復甦已根深蒂固。

加拿大統計局報告，本國1月貿易盈餘為7億9900萬元，大幅度優於去年12月的盈餘7500萬元。

另一項報告顯示，加拿大房地產市場繼續火熱，因申請門檻更高的房貸政策即將實施，安省和卑詩省也快要施行合併銷售稅，很多潛在的購屋者要趕在這之前購置房產，預期房地產市場春季將進一步興旺。

統計局報告，新屋價格指數1月再上升0.4%，這是連續第三個月上升。如按年度計算，這項新屋指數上漲了0.1%，是自2008年12月以來首次上漲。

經濟專家們注意到，今年1月的外貿盈餘顯著上升，是在加元匯率強勁、令加拿大商品價格顯得較昂貴狀況下取得的，這很具正面意義；但美國對加拿大商品需求不振，也進一步說明此次復甦過程將是緩慢的。

滿地可銀行經濟師瑞茲士（Benjamin Reitzes）說，加拿大外出口上升幅度不算大，這表明美國對加拿大商品需求仍很有限，本國經濟好轉主要是依靠國內消費，這可能是2010年全年經濟發展的主旋律。

與12月的329億元出口金額相比，1月出口成長0.5%，至330億元，價格上升0.8%，出口數量則下跌0.3%。去年12月進口為328億元，今年1月進口322億元，下跌1.7%。

皇家銀行11日公布的經濟展望報告預測，加拿大今年經濟成長率將達到3.1%，明年進一步提高到3.9%。該行首席經濟師瑞特（Craig Wright）說，他相信，拜低利率和改善了的信貸市場之賜，本國的經濟復甦「已根深蒂固」。

550名雇員將失業

咸美頓西門子氣輪機廠 明年關閉

已有100多年歷史的咸美頓西門子氣輪機廠，將於明年關閉。 （網路圖片）

編譯組

多倫多11日電

安省咸美頓（Hamilton）的西門子氣輪機廠（Siemens Energy gas turbine plant）將在明年遷往美國北卡羅萊納州（North Carolina），因此該廠現在的約550名雇員即將失業。

德國西門子公司11日宣布，咸美頓西門子氣輪機廠定於2011年7月關閉，這家工廠的雇員將在今後12至18個月內陸續離開，西門子公司將提供離職者合理的遣散金。

作出這一安排的原因，是西門子公司需要把咸美頓氣輪機廠的生產線，全部搬到美國北卡州的西門子製造中心去，該製造中心將成為西門子公司生產天然氣驅動發電機氣輪機的中心。

在過去兩年，咸美頓的西門子氣輪機廠的產品90%產品出口去國外，其中超過75%是輸往美國，這是西門子公司將該工廠遷往美國的重要因素。

這家工廠共有350名雇員屬於加拿大汽車工人工會。汽車工人工會主席魯文隆11日說，兩年前他去該工廠訪問時，資方還讚揚咸美頓西門子氣輪機廠產品品質佳、生產效率高，兩年之後便翻臉不認人，悍然關閉這家在咸美頓有100多年歷史的工廠。

金融、黃金股走強 多指小升18點

加通社

多倫多11日電

金融股和黃金股走強，帶動多倫多股市小幅走高，S&P/TSX指數11日小升18.64點，收市於1萬1979.7點。

美國花旗銀行表示已經走在可持續盈利的發展道路，這一消息推動多倫多金融股昨天小升0.38%，其中道明銀行（TSX：TD）股價上漲39分，收於每股71.40元。

在4月黃金期貨價格小漲10美分至每盎司1108.20美元影響下，多倫多股市的黃金股昨天也小幅上升。其中Goldcorp（TSX：G）的股價上升46分至每股40.87元。Kinross黃金公司（TSX：K）提出以每股2.62元的價錢，購買Underworld資源公司（TSXV：UW）的剩餘股份。這一消息讓Kinross股價昨天跌去10分到每股18.44元，而Underworld的股價則大漲33%，即64分至每股2.57元。

多倫多股市電信股昨天領跌股市，下跌近1%，其中BCE（TSX：BCE）股價跌73分，收於每股30.57元。5月銅期貨價格微漲1美分至每磅3.38美元，但多倫多股市基本金屬股仍以小幅收低，其中Teck資源（TSX：TCK.B）股價下跌56分至每股41.03元。

4月原油期貨價格小漲2美分至每桶82.11美元，而多倫多股市能源股昨天基本持平。EnCana（TSX：ECA）股價昨跌52分到每股34.60元。Paramount能源信托（TSX：PMT.UN）宣布以1億2600萬元的出價，從一家匿名公司收購位於亞伯達省西部的一處天然氣資產，導致其股票單價下跌15分至每股4.90元。

Great-West Lifeco（TSX：GWO）和IGM金融（TSX：IGM）的母公司Power金融（TSX：PWF）公告，上季盈利3億4000萬元，而一年前公司虧損7億7300萬元。消息使Power的股價昨天上升7分，收於每股32.31元。

位於滿地可的旅行公司Transat A.T.（TSX：TRZ.B）公告上季虧損1390萬元，比一年前的損失有所減少，但公司股價昨天卻大跌29.74%，即5.80元至每股13.70元。

Gold Wheaton黃金（TSX：GLW）宣布，上一會計年度實現利潤230萬元，扭轉了前一年虧損540萬元的局面；這一利好消息帶動公司股價昨天上升了20分至每股3.02元。

Agrium化肥公司 放棄併購CF

編譯組

卡加利11日電

歷經長期糾纏鬥後，加拿大第三大化肥公司Agrium Inc.11日終於被迫承認失敗，放棄惡意收購美國化肥公司CF Industries Holdings Inc.。

在設法強行收購CF化肥公司一年多不果後，總部設在卡加利的Agrium 表示，在一再延期的收購開價本月22日期滿後，Agrium將不再延期，亦即自動結束這次強行收購行動。

Agrium總裁暨執行長威爾遜說：「我們很不幸未能完成這一併購，儘管得到了CF和Agrium股東的強勁支持。」

在經過一連串的加碼後，為了併購CF，Agrium最後的開價為每股45美元，加上每一股CF股票再奉送一股Agrium股票，使收購總值達到將近55 億美元。但由於CF董事會設置了重重障礙，迫使Agrium只好放棄這項持續了一年多的併購行動。

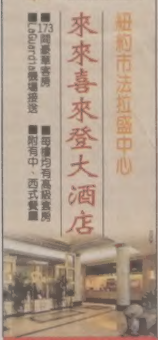
金融簡訊 2010年3月11日

項目	收市	漲跌	前日
S&P／TSX綜合指數	11,979.70	⬆18.64	11,961.06
紐約道瓊指數	10,611.84	⬆44.51	10,567.33
加幣兌美元	0.9763	⬆0.0015	0.9748
盎司黃金(美元)	1,108	⬆0.20	1,107.80
那斯達克指數	2,368.46	⬆9.51	2,358.95
史坦普500	1,150.24	⬆4.63	1,145.61
優惠貸款利率	2.25%		不定期調整
央行貼現率	0.25%		不定期調整

台灣、大陸股市及外幣兌換率請分別參見台灣、大陸經濟新聞版

PAU & WAH
PAU &WAH CHARTERED ACCOUNTANTS
包華特許會計師樓
包美華 特許會計師
華紹雄 特許會計師
■個人及公司稅務策劃
■公司帳務及審核
■新移民及回流稅務策劃
■生意估值、買賣生意策劃
■創業諮詢、貸款申請
加拿大 稅務精要
黃金商場匯豐樓上
905-771-6020
大多市電話號碼
416-276-3118
與客戶攜手向前

買車賣車 新方向
汽車廣告或分類廣告 洽詢請電
世界日報
416-778-0888


Sheraton LaGuardia East HOTEL
紐約市法拉盛中心
來來喜來登大酒店
■173間豪華客房
■LaGuardia機場接送
■每樓均有高級套房
■附有中、西式餐廳
美國及加拿大訂房專線
1-888-268-0717

VISAR 國際地產 VISAR VISAR PROJECT 國際發展
國際地產 置業安居 投資租售 勿失良機
國際集團 專業誠信 全面服務
VISAR GROUP OF COMPANIES INC.
國際財務 銀行實力 保險理財 工商信貸
38 Milner Ave.Toronto ON.,Canada M1S 3P8 Tel:416-293-9000 Fax:416-293-5000 歡迎瀏覽：WWW.VisarRealty.com 電子郵箱：info@VisarRealty.com
誠聘地產精英及從業員

VISAR REALTY INC. BROKERAGE 國際地產
工商住宅 商場發展 物業租售 生意承讓 財務集資 創業融資
Paul Jone 鍾恒盛 集團主席
880-8882
289-0200
★化腐朽為神奇★轉危機為商機★過去現在將來★盡在掌握之中★

金紫荊商場 BAYTHORN PLAZA 現已公開發售
Bayview及Major Mackenzie
416.293.9000
DEVELOPER 發展商：BAYTHORN PLAZA CORPORATION

ROYAL HOTEL PLAZA
公開發售
位於尼亞加拉旅遊區心臟地段
步行可到FALLSVIEW大型賭場以及各酒店包括MARRIOTT、HILTON、SHERATON等著名大酒店。共有18間商店，適合各種行業包括：餐行、禮品店、餐館、髮型、指甲、時裝、便利店等等。25間酒店式全新裝潢豪華套房。
豪華酒店式套房和商店
訂購查詢熱線：416-880-8882

De Fa Chen 陳德發
Broker B.Sc.
Direct (416)828-2085
24 Hour Voice Mailbox
Vice President (416)855-0806
Splendid China Branch Manager
E-mail:defachen@hotmail.com
▲金鐘城(Midland/Finch)全新商業鋪位出租或出售，預計2009年底入夥，先已接近完工，大小鋪位均有，可滿足你零售或開飯館的需求。符合條件者TD Bank 可安排小生意貸款，最高達50萬。
▲OSHAWA市中心 洗衣店加上居下鋪物業，固定客，樓上兩套二室一廳，叫價40餘萬，包括全部生財工具。
▲大濠布區一層便利店加一房室一廳，二樓兩室一廳三室一廳各一套長期租戶，649收入及租金收入可觀，賣買就掙錢！只叫價32萬。